

350178-2026 - Състезателна процедура

Германия – Приготвяне и доставяне на храна за ученически столове и бюфети – Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

OJ S 97/2026 21/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Borna

Електронна поща: stadtverwaltung@borna.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Описание: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna

Идентификатор на процедурата: 019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a

Вътрешен идентификатор: 02/2026

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: siehe Bekanntmachung

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 55524000 Приготвяне и доставяне на храна за ученически столове и бюфети

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Hauptort der Ausführung ist das Gymnasium „Am Breiten Teich“, Am Breiten Teich 4

Град: Borna

Пощенски код: 04552

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig (DED52)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 2 813 760,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgr -

Приложимо трансгранично право: siehe Bekanntmachung

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление
Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:
siehe Bekanntmachung
Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: siehe Bekanntmachung
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: siehe Bekanntmachung
Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: siehe Bekanntmachung
Корупция: siehe Bekanntmachung
Участие в престъпна организация: siehe Bekanntmachung
Изпиране на пари или финансиране на тероризма: siehe Bekanntmachung
Измами: siehe Bekanntmachung
Детски труд и други форми на трафик на хора: siehe Bekanntmachung
Неплатежоспособност: siehe Bekanntmachung
Нарушение на задължения в областта на трудовото право: siehe Bekanntmachung
Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: siehe Bekanntmachung
Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: siehe Bekanntmachung

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Lieferung von Speiseversorgung für das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna
Описание: Es soll das Gymnasium „Am Breiten Teich“ in Borna mit der Speiseversorgung beliefert und versorgt werden, und zwar mit Mittagessen durch Cook & Hold - Verfahren, ergänzt durch eine Auswahl an frischen Produkten, Convenience - Produkten und vegetarischen Produkten. Es sind Getränke zur Verfügung zu stellen (Wasserspender u.a.). Es sind derzeit 879 Schüler und ca. 98 Lehrkräfte vorhanden. Die Speiseversorgung wird durch Schüler und Lehrer wahrgenommen. Darüber hinaus sind 5% Spontanessen zu berücksichtigen. Eine Imbissversorgung ist zu realisieren. Der Bieter hat zu berücksichtigen, dass die Schule die Gründung einer Schülerfirma beabsichtigt, die zukünftig Snack-Angebote (Obst und Gemüse) realisieren will. Insofern hat der Bieter mit dieser Schülerfirma unter anderem durch den Austausch von Informationen zusammen zu arbeiten und diese Projektidee nicht zu behindern. Die Essensausgabe soll für die Mittagsversorgung in den vorhandenen 2 Pausenzeiten von 11.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.15 Uhr bis 13.40 Uhr erfolgen. Die Ausgabezeiten sind nach den Klassenstufen gestaffelt.
Вътрешен идентификатор: LOT-0001

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 55524000 Приготвяне и доставяне на храна за ученически столове и бюфети

Варианти:

Описание на опциите: Optionen: ja Option der Verlängerung: einmal um zwei Jahre und danach um ein weiteres Jahr, mithin bis zum 31.07.2031.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Hauptort der Ausführung ist das Gymnasium „Am Breiten Teich“, Am Breiten Teich 4
Град: Borna
Пощенски код: 04552
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig (DED52)
Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/08/2026

Крайна дата на продължителността: 31/07/2028

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 619 200,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: - Darstellung und Herangehensweise an die Umsetzung – Umsetzungskonzept /Speisepläne für jedenfalls 4 Wochen -> Gewichtung: 0,3 - Umfassende Darstellung eines Referenzobjektes -> Gewichtung: 0,15 - Darstellung und Herangehensweise an das Beschwerdemanagement -> Gewichtung: 0,15

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (десетична дроб, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 0,6

Критерий:

Вид: Цена

Описание: - Preis -> Gewichtung: 0,4

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (десетична дроб, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 0,4

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 09/06/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e0184-c22d-4eee-b7a2-6012a46ad20a/zustellweg-auswaehlen>

Описание: siehe Bekanntmachung

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: siehe Bekanntmachung nebst Anlagen

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im

Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Регистрационен номер: DE 284554926

Пощенски адрес: Hauptstraße 10

Град: Markkleeberg

Пощенски код: 04416

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig (DED52)

Държава: Германия

Звено за контакт: Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

Електронна поща: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Телефон: +49 3413504950

Интернет адрес: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Stadt Borna

Регистрационен номер: DE812256957

Пощенски адрес: Markt 1

Град: Borna

Пощенски код: 04552

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig (DED52)

Държава: Германия

Електронна поща: stadtverwaltung@borna.de

Телефон: +493433 8730

Интернет адрес: <https://www.borna.de>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
Регистрационен номер: DE287064009
Пощенски адрес: Braustraße 2
Град: Leipzig
Пощенски код: 04107
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Държава: Германия
Звено за контакт: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig
Електронна поща: vergabekammer@lds.sachsen.de
Телефон: +49 3419970
Интернет адрес: <http://www.lds.sachsen.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

019e0188-0977-4cb2-b548-976b58dc4392-01

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 019e179d-05fe-483e-9ef6-4d547faa1bf7 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 19/05/2026 17:21:33 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 350178-2026

Номер на броя на ОВ S: 97/2026

Дата на публикуване: 21/05/2026